

**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: Limited  
16 March 2015  
Russian  
Original: English

**Комиссия по наркотическим средствам****Пятьдесят восьмая сессия**

Вена, 9-17 марта 2015 года

Пункт 5 (а) повестки дня

**Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков: последующие меры по итогам проведенного Комиссией по наркотическим средствам обзора на высоком уровне в связи со специальной сессией Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году – сокращение спроса и связанные с этим меры**

Австрия, Аргентина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Израиль, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Литва, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Сальвадор, Сербия, Хорватия, Чили и Швеция: пересмотренный проект резолюции

**Содействие обеспечению наличия, доступности и многообразия подкрепленных научными данными форм лечения и ухода для детей и молодых людей, страдающих расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ**

*Комиссия по наркотическим средствам,*

*ссылаясь на Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года<sup>1</sup>, эту Конвенцию с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года<sup>2</sup>, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года<sup>3</sup> и Конвенцию*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

<sup>2</sup> Ibid., vol. 976, No. 14152.

<sup>3</sup> Ibid., vol. 1019, No. 14956.



Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>4</sup>,

*ссылаясь, в частности,* на статью 38 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года, согласно которой стороны Конвенции уделяют особое внимание и принимают все возможные меры, направленные на предотвращение злоупотребления наркотическими средствами и на раннее выявление, лечение, воспитание, восстановление трудоспособности, возвращение в общество соответствующих лиц и на наблюдение за ними после окончания ими лечения, и координируют свои усилия для достижения этих целей,

*учитывая* Конвенцию о правах ребенка<sup>5</sup>, в статье 33 которой предусмотрено, что государства-участники предпринимают все необходимые меры, включая законодательные, административные и социальные, а также меры в области образования, с тем чтобы защитить детей от незаконного употребления наркотических средств и психотропных веществ, как они определены в соответствующих международных договорах, и не допустить использования детей в противозаконном производстве таких веществ и торговле ими,

*ссылаясь* на Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии<sup>6</sup>, и решимость государств-членов выделить необходимые ресурсы на лечение и реабилитацию и создать возможности для социальной реинтеграции в целях восстановления достоинства и надежды у детей, молодежи, женщин и мужчин, которые страдают расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ,

*подтверждая* Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков<sup>7</sup>,

*учитывая,* что дети и молодежь являются нашим самым ценным ресурсом и должны быть защищены,

*отмечая с глубоким беспокойством* снижение возраста, в котором дети и молодежь страдают расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ, в некоторых странах,

*подчеркивая* важность многосекторального и полностью скоординированного подхода, предусматривающего сотрудничество, в соответствии с внутренним законодательством, различных правительственных учреждений и неправительственных организаций в рамках общин, для поддержки усилий по разработке комплексной системы мер и программ, способствующих профилактике, раннему выявлению и вмешательству,

---

<sup>4</sup> Ibid., vol. 1582, No. 27627.

<sup>5</sup> Ibid., vol. 1577, No. 27531.

<sup>6</sup> Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>7</sup> См. E/2009/28-E/CN.7/2009/12, глава I, раздел C.

лечению, уходу, реабилитации, социальной реинтеграции, устойчивому восстановлению здоровья и оказанию, когда это необходимо, соответствующих вспомогательных услуг,

*ссылаясь* на свою резолюцию 57/6 от 21 марта 2014 года и необходимость организации специальной подготовки для специалистов системы здравоохранения и социального обеспечения, включая специалистов – участников гражданского общества, которые работают с молодыми людьми, страдающими расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ, и надзора за ними,

*признавая* особые потребности молодых людей, страдающих расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ, включая лиц, сталкивающихся одновременно с другими проблемами, например с проблемами психического здоровья и проблемами в семье, и связанную с этим необходимость предоставления, в соответствии с внутренним законодательством, научно обоснованных услуг по лечению расстройств, связанных с потреблением психоактивных веществ, и уходу, используя широкий круг научно обоснованных методов лечения, учитывающих индивидуальные особенности и остроту проблемы,

*признавая также* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирной организации здравоохранения, прилагаемые с целью повышения уровня осведомленности населения о наркологических расстройствах и особых потребностях молодежи и оказания технической помощи государствам-членам с целью совершенствования услуг, предоставляемых молодым людям, страдающим расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ,

*обращая особое внимание* на необходимость обеспечения доступа молодежи к равному и надлежащему научно обоснованному лечению расстройств, связанных с потреблением психоактивных веществ, и одновременного доступа к информации о здоровом образе жизни, в том числе для молодежи в рамках пенитенциарной системы, в соответствии с внутренним законодательством,

*с беспокойством признавая* наличие факторов, ограничивающих доступ молодежи к ориентированным на нее услугам по лечению наркологических расстройств, таких как психические расстройства, включая такие факторы, как ущерб репутации и боязнь социальных, трудовых или юридических последствий, а также с беспокойством признавая отсутствие дифференцированных услуг, отсутствие эффективных научно обоснованных программ лечения и нехватку ресурсов или боязнь негативных последствий, в том числе для своих семей и с их стороны,

*подчеркивая* важность учета обязательств в отношении соблюдения прав человека в рамках осуществления политики и программ по лечению расстройств, связанных с потреблением психоактивных веществ, особенно ориентированных на молодежь, семьи и общины,

*признавая* необходимость учитывать индивидуальные возрастные, половые, образовательные и культурные различия между молодыми людьми, уровень их развития и степень серьезности расстройства, связанного с

потреблением психоактивных веществ, особенности потребления, потребление различных психоактивных средств и коморбидные состояния при разработке дифференцированных научно обоснованных методов лечения расстройств, связанных с потреблением психоактивных веществ, и услуг по уходу,

*подчеркивая*, что успешному применению научно обоснованных методов лечения может способствовать привлечение членов семей, представителей общин или других влиятельных лиц,

1. *предлагает* государствам-членам, в соответствии со своим внутренним законодательством, рассмотреть, при необходимости, способы принятия мер для поощрения недискриминационного отношения к детям и молодым людям, страдающим расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ, для содействия снижению уровня маргинализации и дискриминации и для организации научно обоснованного лечения с учетом целей системы общественного здравоохранения, устойчивого восстановления здоровья и социальной реинтеграции во взаимодействии с государственными органами различных уровней, в том числе министерствами и местными органами социального обеспечения, здравоохранения и образования и, в соответствующих случаях, гражданским обществом и общинами в контексте усилий по сокращению спроса на наркотики;

2. *призывает* государства-члены предоставлять научно обоснованные услуги по лечению расстройств, связанных с потреблением психоактивных веществ, и соответствующему уходу, которые учитывают цели системы общественного здравоохранения и отражают потребности молодежи, страдающей расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ, и которые учитывают такие факторы, как возраст, пол, уровень образования и культурные особенности, степень серьезности расстройства, связанного с потреблением психоактивных веществ, и такие усугубляющие факторы, как потребление различных психоактивных средств, особенности потребления и коморбидные состояния, расширить сферу охвата существующих программ, обеспечить доступность программ для всех на недискриминационной и добровольной основе и, если это возможно и в соответствии с внутренним законодательством, разработать программы для молодых людей, находящихся в тюремном заключении, проходящих процесс социальной реинтеграции, отбывающих условное наказание или находящихся в специальных учреждениях, и обеспечить подготовку для всех соответствующих специалистов системы здравоохранения и социального обеспечения, работающих с этими группами населения, и надзор за их деятельностью;

3. *призывает также* государства-члены рассмотреть возможность осуществления научно обоснованных программ лечения и устойчивого восстановления здоровья, например программ психологической и социальной помощи, для детей и молодежи, которые могут предусматривать участие членов семей, представителей общин и других влиятельных лиц;

4. *призывает далее* государства-члены, в соответствии с внутренним законодательством и в сотрудничестве с компетентными организациями, продолжать собирать научные данные о лечении расстройств, связанных с

---

потреблением психоактивных веществ, и методах ухода для детей и молодежи и делиться данными о таких методах лечения и ухода;

5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности вместе с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и другими компетентными международными организациями, включая Всемирную организацию здравоохранения, продолжать собирать научные данные об успешных программах лечения и ухода для молодежи, страдающей расстройствами, связанными с потреблением психоактивных веществ, и предоставлять государствам-членам, по их просьбе, рекомендации и помощь в разработке стратегий и программ, адаптированных с учетом их национальных потребностей;

6. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы или взносы натурой Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций с целью оказания государствам-членам, по их просьбе, поддержки в оценке своих потребностей, наращивании потенциала и совершенствовании имеющихся знаний и навыков их политиков, практических работников, исследователей и специалистов, работающих с молодежью, в области лечения расстройств, связанных с потреблением психоактивных веществ.

---